

PASSIO

Passio per il Venerdì Santo

BurG IV/25

BALDASSARE
GALUPPI

2 S, 5 A (Solo), S, A, T, B (coro), b, org

FULL SCORE



Wolfgang Esser-Skala, 2019

© 2019 by Wolfgang Esser-Skala. This edition is licensed under the
Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>.

Music engraving by LilyPond 2.18.0 (<http://www.lilypond.org>).
Front matter typeset with EB Garamond (<http://www.georgduffner.at/ebgaramond>).

First version, August 2019

PREFACE & CRITICAL REPORT

This edition of the *Passio per il Venerdì santo* bases upon the autograph (MS-1886) in the Bibliothèque nationale de France (Paris). The digital version of the manuscript is available at <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8447127b>.

In general, this edition closely follows the autograph. Any changes that were introduced by the editor are indicated by italic type (dynamics and directions), parentheses (expressive marks) or dashes (slurs and ties). Accidentals are used according to modern conventions. Asterisks denote changes that are clarified in the detailed remarks below.

<i>Bar</i>	<i>Staff</i>	<i>Note</i>
58	org ⁱ	bar in Ms: d1
129	Textus	1st quarter in Ms: f'8–f'8
133	Textus	3rd quarter in Ms: g'8–g'8
292	Iesus	11th sixteenth missing in Ms
376	Pilatus	6th eighth in Ms: cis'16–cis'16
391	Textus	1st half of bar in Ms: d''4.–b'8
611	Textus	1st half of bar in Ms: g'4–g'4
620	Textus	1st half of bar in Ms: fis'4–fis'4

This edition has been compiled and checked with utmost diligence. Nevertheless, errors and mistakes cannot be totally excluded. Please report any errors and mistakes to [wolfgang \(at\) esser-skala.at](mailto:wolfgang@esser-skala.at) or create an issue or pull request on the edition's GitHub page (<https://github.com/skafdasschaf/galuppi-passio-BurG-IV-25>). Your help will be greatly appreciated.

Salzburg, August 2019
Wolfgang Esser-Skala

1 Abbreviations: MS, manuscript; org, organ.

VULGATA

1946

XVIII

18:1 Hæc cum dixisset Iesus, egressus est cum discipulis suis trans torrentem Cedron, ubi erat hortus, in quem introivit ipse, et discipuli eius.

2 Sciebat autem et Iudas, qui tradebat eum, locum : quia frequenter Iesus convenerat illuc cum discipulis suis.

3 Iudas ergo cum accepisset cohortem, et a pontificibus et pharisæis ministros, venit illuc cum laternis, et facibus, et armis.

4 Iesus itaque sciens omnia quæ ventura erant super eum, processit, et dixit eis : Quem quæritis ?

5 Responderunt ei : Iesum Nazarenum. Dicit eis Iesus : Ego sum. Stabat autem et Iudas, qui tradebat eum, cum ipsis.

6 Ut ergo dixit eis : Ego sum : abierunt retrorsum, et ceciderunt in terram.

KING JAMES BIBLE

1611

XVIII

1 When Iesus had spoken these wordes, hee went forth with his disciples ouer the Brooke Cedron, where was a garden, into the which hee entred and his disciples.

2 And Iudas also which betrayed him, knew the place: for Iesus oft times resorted thither with his disciples.

3 Iudas then hauing receiued a band of men, and officers from the chiefe Priests and Pharisees, commeth thither with lanternes and torches, and weapons.

4 Iesus therefore knowing all things that should come vpon him, went forth, and sayde vnto them, Whom seeke ye?

5 They answered him, Iesus of Nazareth. Iesus saith vnto them, I am hee. And Iudas also which betraied him, stood with them.

6 Assoone then as he had said vnto them, I am he, they went backward, and fell to the ground.

LUTHER-BIBEL

1545

XVIII

1 DA Jhesus solches geredt hatte / gieng er hinaus mit seinen Jüngern vber den bach Kidron / da war ein Garte / dar ein gieng Jhesus vnd seine Jünger.

2 Judas aber der jn verrhiet / wuste den ort auch / Denn Jhesus versamlet sich offte daselbs mit seinen Jüngern.

3 Da nu Judas zu sich hatte genomen die Schar / vnd der Hohenpriester vnd Phariseer diener / kompt er da hin / mit fackeln / lampen / vnd mit waffen.

4 ALS nu Jhesus wuste / alles was jm begegnen solte / gieng er hin aus / vnd sprach zu jnen / Wen suchet jr?

5 Sie antworten jm / Jhesum von Nazareth. Jhesus spricht zu jnen / Jch bins. Judas aber der jn verrhiet / stund auch bey jnen.

6 Als nu Jhesus zu jnen sprach / Jch bins / wichen sie zu rücke / vnd fielen zu boden.

7 Iterum ergo interrogavit eos : Quem quæritis ? Illi autem dixerunt : Iesum Nazarenum.

8 Respondit Iesus : Dixi vobis, quia ego sum : si ergo me quæritis, sinite hos abire.

9 Ut impleretur sermo, quem dixit : Quia quos dedisti mihi, non perdi ex eis quemquam.

10 Simon ergo Petrus habens gladium eduxit eum : et percussit pontificis servum, et abscidit auriculam eius dexteram. Erat autem nomen servo Malchus.

11 Dixit ergo Iesus Petro : Mitte gladium tuum in vaginam. Calicem, quem dedit mihi Pater, non bibam illum ?

12 Cohors ergo, et tribunus, et ministri Iudæorum comprehenderunt Iesum, et ligaverunt eum.

13 Et adduxerunt eum ad Annam primum : erat enim socer Caiaphæ, qui erat pontifex anni illius.

14 Erat autem Caiaphas, qui consilium dederat Iudæis : Quia expedit unum hominem mori pro populo.

7 Then asked hee them againe, Whom seeke ye? And they said, Iesus of Nazareth.

8 Iesus answered, I haue tolde you that I am he: If therefore ye seeke me, let these goe their way:

9 That the saying might be fulfilled which he spake, Of them which thou gauest me, haue I lost none.

10 Then Simon Peter hauing a sword, drewe it, and smote the high Priests seruant, & cut off his right eare: The seruants name was Malchus.

11 Then said Iesus vnto Peter, Put vp thy sword into the sheath: the cup which my father hath giuen me, shall I not drinke it?

12 Then the band and the captaine, and officers of the Iewes, tooke Iesus, and bound him,

13 And led him away to Annas first, (for he was father in law to Caiaphas) which was the high Priest that same yeere.

14 Now Caiaphas was he which gaue counsell to the Iewes, that it was expedient that one man should die for the people.

7 Da fraget er sie abermal / Wen suchet jr? Sie aber sprachen / Jhesum von Nazareth.

8 Jhesus antwortet / Jch habs euch gesagt / das ichs sey / Süchet jr denn mich / so lasset diese gehen.

9 Auff das das wort erfüllet würde / welchs er saget / Jch habe der keinen verloren / die du mir gegeben hast.

10 DA hatte Simon Petrus ein Schwert / vnd zoch es aus / vnd schlug nach des Hohenpriesters Knechte / vnd hieb jm sein rechte Ohr ab. Vnd der Knecht hies Malchus.

11 Da sprach Jhesus zu Petro / stecke dein Schwert in die scheide. Sol ich den Kelch nicht trincken / den mir mein Vater gegeben hat?

12 Dje schar aber vnd der oberheubtman / vnd die Diener der Jüden namen Jhesum / vnd bunden jn /

13 vnd füreten jn auff's erste zu Hannas / der war Caiphas Schweher / welcher des jars Hoherpriester war.

14 Es war aber Caiphas / der den Jüden riet / Es were gut / das ein Mensch würde vmbbracht fur das Volck

15 Sequebatur autem Iesum Simon Petrus, et alius discipulus. Discipulus autem ille erat notus pontifici, et introivit cum Iesu in atrium pontificis.

16 Petrus autem stabat ad ostium foris. Exiit ergo discipulus alius, qui erat notus pontifici, et dixit ostiariæ : et introduxit Petrum.

17 Dicit ergo Petro ancilla ostiaria : Numquid et tu ex discipulis es hominis istius ? Dicit ille : Non sum.

18 Stabant autem servi et ministri ad prunas, quia frigus erat, et calefaciebant se : erat autem cum eis et Petrus stans, et calefaciens se.

19 Pontifex ergo interrogavit Iesum de discipulis suis, et de doctrina eius.

20 Respondit ei Iesus : Ego palam locutus sum mundo : ego semper docui in synagoga, et in templo, quo omnes Iudæi conveniunt, et in occulto locutus sum nihil.

21 Quid me interrogas ? interroga eos qui audierunt quid locutus sim ipsis : ecce hi sciunt quæ dixerim ego.

15 And Simon Peter followed Iesus, and so did another disciple: that disciple was known vnto the high Priest, and went in with Iesus into the palace of the high Priest.

16 But Peter stood at the doore without. Then went out that other disciple, which was known vnto the high Priest, and spake vnto her that kept the doore, and brought in Peter.

17 Then saith the damosell that kept the doore vnto Peter, Art not thou also one of this mans disciples? He sayth, I am not.

18 And the seruants and officers stood there, who had made a fire of coales, (for it was colde) and they warmed themselues: and Peter stood with them, and warmed himselfe.

19 The high Priest then asked Iesus of his disciples, and of his doctrine.

20 Iesus answered him, I spake openly to the world, I euer taught in the Synagogue, and in the Temple, whither the Iewes alwayes resort, and in secret haue I said nothing:

21 Why askest thou me? Aske them which heard me, what I haue said vnto them: behold, they know what I said.

15 SJmon Petrus aber folgete Jhesu nach / vnd ein ander Jünger. Derselbige Jünger war dem Hohenpriester bekand / vnd gieng mit Jhesu hin ein in des Hohenpriesters Pallast.

16 Petrus aber stund draussen fur der thür. Da gieng der ander Jünger / der dem Hohenpriester bekand war / hin aus / vnd redet mit der Thurhüterin / vnd füret Petrum hin ein.

17 Da sprach die Magd die Thurhüterin zu Petro / Bistu nicht auch dieses menschen Jünger einer? Er sprach / Jch bins nicht.

18 Es stunden aber die Knechte vnd Diener / vnd hatten ein Kolfewer gemacht / denn es war kalt /vnd wermeten sich. Petrus aber stund bey jnen / vnd wernet sich.

19 ABer der Hohepriester fraget Jhesum vmb seine Jünger vnd vmb seine Lere.

20 Jhesus antwortet jm /Jch habe frey öffentlich geredt fur der welt / Jch habe allezeit geleret in der Schule vnd in dem Tempel / da alle Jüden zusammen komen / vnd habe nichts im verborgen geredt.

21 Was fragestu mich darumb? Frage die darumb / die gehöret haben / was ich zu jnen geredt habe / Sihe / dieselbigen wissen was ich gesagt habe.

22 Hæc autem cum dixisset, unus assistens ministrorum dedit alapam Iesu, dicens : Sic respondes pontifici ?

23 Respondit ei Iesus : Si male locutus sum, testimonium perhibe de malo : si autem bene, quid me cædis ?

24 Et misit eum Annas ligatum ad Caiapham pontificem.

25 Erat autem Simon Petrus stans, et calefaciens se. Dixerunt ergo ei : Numquid et tu ex discipulis eius es ? Negavit ille, et dixit : Non sum.

26 Dicit ei unus ex servis pontificis, cognatus eius, cuius abscidit Petrus auriculam : Nonne ego te vidi in horto cum illo ?

27 Iterum ergo negavit Petrus : et statim gallus cantavit.

28 Adducunt ergo Iesum a Caiapha in prætorium. Erat autem mane : et ipsi non introierunt in prætorium, ut non contaminarentur, sed ut manducarent Pascha.

22 And when hee had thus spoken, one of the officers which stood by, stroke Iesus with the palme of his hand, saying, Answerest thou the hie priest so?

23 Iesus answered him, If I haue spoken euill, beare witnesse of the euill: but if well, why smitest thou me?

24 Now Annas had sent him bound vnto Caiaphas the high Priest.

25 And Simon Peter stood and warmed himselfe: They said therefore vnto him, Art not thou also one of his disciples? Hee denied it, and said, I am not.

26 One of the seruants of the high Priests (being his kinsman whose eare Peter cut off) saith, Did not I see thee in the garden with him?

27 Peter then denied againe, and immediatly the cocke crew.

28 Then led they Iesus from Caiaphas vnto the hall of Iudgement: And it was earely, and they themselues went not into the Iudgement hall, lest they should be defiled: but that they might eat the Passeouer.

22 Als er aber solchs redet / gab der Diener einer / die da bey stunden / Jhesu einen Backen streich / vnd sprach / Soltu dem Hohenpriester also antworten?

23 Jhesus antwortet / Hab ich vbel geredt /so beweise es / das böse sey / Habe ich aber recht geredt / was schlechstu mich?

24 Vnd Hannas sandte jn gebunden zu dem Hohenpriester Caiphas.

25 SJmon Petrus aber stund vnd wermet sich. Da sprachen sie zu jm / Bistu nicht seiner Jünger einer? Er verleugnet aber / vnd sprach / ich bins nicht.

26 Spricht des Hohenpriesters Knecht einer / ein gefreundter des / dem Petrus das Ohr abgehawen hatte /Sahe ich dich nicht im Garten bey jm?

27 Da verleugnet Petrus abermal / Vnd also balde krehet der Han.

28 Da füreten sie jhesum von caipha fur das Richthaus. Vnd es war früe / Vnd sie gingen nicht in das Richthaus / auff das sie nicht vnrein würden /sondern Ostern essen möchten.

29 Exiuit ergo Pilatus ad eos foras, et dixit :
Quam accusationem affertis aduersus
hominem hunc ?

30 Responderunt, et dixerunt ei : Si non
esset hic malefactor, non tibi tradidissemus
eum.

31 Dixit ergo eis Pilatus : Accipite eum vos, et
secundum legem vestram iudicate eum.
Dixerunt ergo ei Iudæi : Nobis non licet
interficere quemquam.

32 Ut sermo Iesu impleretur, quem dixit,
significans qua morte esset moriturus.

33 Introiuit ergo iterum in prætorium Pilatus
: et vocauit Iesum, et dixit ei : Tu es rex
Iudæorum ?

34 Respondit Iesus : A temetipso hoc dicis,
an alii dixerunt tibi de me ?

35 Respondit Pilatus : Numquid ego Iudæus
sum ? gens tua et pontifices tradiderunt te
mihi : quid fecisti ?

29 Pilate then went out vnto them, and said,
What accusation bring you against this
man?

30 They answered, & said vnto him, If he
were not a malefactor, we would not haue
deliuered him vp vnto thee.

31 Then saide Pilate vnto them, Take ye him,
and iudge him according to your law. The
Iewes therefore said vnto him, It is not
lawfull for vs to put any man to death:

32 That the saying of Iesus might be
fulfilled, which hee spake, signifying what
death he should die.

33 Then Pilate entred into the Iudgement
hall againe, and called Iesus, and saide vnto
him, Art thou the King of the Iewes?

34 Iesus answered him, Sayest thou this
thing of thy selfe? or did others tell it thee of
me?

35 Pilate answered, Am I a Iew? Thine owne
nation, and the chiefe Priests haue deliuered
thee vnto mee: What hast thou done?

29 Da gieng Pilatus zu jnen heraus / vnd
sprach / Was bringet jr fur Klage wider
diesen Menschen?

30 Sie antworten / vnd sprachen zu jm /
Were dieser nicht ein Vbeltheter / wir hetten
dir jn nicht vberantwortet.

31 Da sprach Pilatus zu jnen / So nemet jr jn
hin / vnd richtet jn nach ewrem Gesetz. Da
sprachen die Jüden zu jm / Wir thüren
niemand tödten /

32 Auff das erfüllet würde das wort Jhesu /
welchs er saget / da er deutet / welchs Tods
er sterben würde.

33 DA gieng Pilatus wider hin ein ins
Richthaus /vnd rieff Jhesu / vnd sprach zu
jm / Bistu der Jüden König?

34 Jhesus antwortet / Redestu das von dir
selbs / Oder habens dir andere von mir
gesagt?

35 Pilatus antwortet / Bin ich ein Jüde? Dein
Volck vnd die Hohenpriester / haben dich
mir vberantwortet / Was hastu gethan

36 Respondit Iesus : Regnum meum non est de hoc mundo. Si ex hoc mundo esset regnum meum, ministri mei utique decertarent ut non traderer Iudæis : nunc autem regnum meum non est hinc.

37 Dixit itaque ei Pilatus : Ergo rex es tu ? Respondit Iesus : Tu dicis quia rex sum ego. Ego in hoc natus sum, et ad hoc veni in mundum, ut testimonium perhibeam veritati : omnis qui est ex veritate, audit vocem meam.

38 Dicit ei Pilatus : Quid est veritas ? Et cum hoc dixisset, iterum exivit ad Iudæos, et dicit eis : Ego nullam invenio in eo causam.

39 Est autem consuetudo vobis ut unum dimittam vobis in Pascha : vultis ergo dimittam vobis regem Iudæorum ?

40 Clamaverunt ergo rursum omnes, dicentes : Non hunc, sed Barabbam. Erat autem Barabbas latro.

XIX

1 Tunc ergo apprehendit Pilatus Iesum, et flagellavit.

36 Iesus answered, My kingdom is not of this world: if my kingdom were of this world, then would my seruants fight, that I should not be deliuered to the Iewes: but now is my kingdom not from hence.

37 Pilate therefore saide vnto him, Art thou a King then? Iesus answered, Thou saiest that I am a King. To this end was I borne, and for this cause came I into the world, that I should beare witnesse vnto the trueth: euery one that is of the trueth heareth my voice.

38 Pilate saith vnto him, What is trueth? And when hee had said this, he went out againe vnto the Iewes, and saith vnto them, I find in him no fault at all.

39 But yee haue a custome that I should release vnto you one at the Passeouer: will ye therefore that I release vnto you the king of the Iewes?

40 Then cried they all againe, saying, Not this man, but Barabbas. Now Barabbas was a robber.

XIX

1 Then Pilate therfore tooke Iesus, and scourged him.

36 Jhesus antwortet / Mein Reich ist nicht von dieser welt / Were mein Reich von dieser welt / meine Diener würden drob kempffen /das ich den Jüden nicht vberantwortet würde. Aber nu ist mein Reich nicht von dannen.

37 Da sprach Pilatus zu jm / So bistu dennoch ein König? Jhesus antwortet / Du sagsts / Jch bin ein König. Jch bin dazu geboren / vnd in die welt komen / das ich die Warheit zeugen sol. Wer aus der warheit ist / der höret meine stimme.

38 Spricht Pilatus zu jm / Was ist warheit / VND da er das gesaget / gieng er wider hin aus zu den Jüden / vnd spricht zu jnen / Jch finde keine Schuld an jm.

39 Jr habt aber eine gewonheit / das ich euch einen auff Ostern los gebe / Wolt jr nu / das ich euch der Jüden König los gebe?

40 Da schrien sie wider alle sampt / vnd sprachen / Nicht diesen / sondern Barrabam / Barrabas aber war ein Mörder.

XIX

1 DA nam Pilatus Jhesum vnd geisselte jn.

2 Et milites plectentes coronam de spinis, imposuerunt capiti eius : et veste purpurea circumdederunt eum.

3 Et veniebant ad eum, et dicebant : Ave, rex Iudæorum : et dabant ei alapas.

4 Exivit ergo iterum Pilatus foras, et dicit eis : Ecce adduco vobis eum foras, ut cognoscatis quia nullam invenio in eo causam.

5 (Exivit ergo Iesus portans coronam spineam, et purpureum vestimentum.) Et dicit eis : Ecce homo.

6 Cum ergo vidissent eum pontifices et ministri, clamabant, dicentes : Crucifige, crucifige eum. Dicit eis Pilatus : Accipite eum vos, et crucifigite : ego enim non invenio in eo causam.

7 Responderunt ei Iudæi : Nos legem habemus, et secundum legem debet mori, quia Filium Dei se fecit.

8 Cum ergo audisset Pilatus hunc sermonem, magis timuit.

9 Et ingressus est prætorium iterum : et dixit ad Iesum : Unde es tu ? Iesus autem responsum non dedit ei.

2 And the souldiers platted a crowne of thornes, and put it on his head, and they put on him a purple robe,

3 And said, Haile king of the Iewes: and they smote him with their hands.

4 Pilate therefore went foorth againe, and saith vnto them, Behold, I bring him foorth to you, that yee may know that I find no fault in him.

5 Then came Iesus forth, wearing the crowne of thornes, and the purple robe: and Pilate saith vnto them, Behold the man.

6 When the chiefe Priests therefore and officers saw him, they cried out, saying, Crucifie him, crucifie him. Pilate saith vnto them, Take ye him, and crucifie him: for I find no fault in him.

7 The Iewes answered him, We haue a law, and by our law he ought to die, because hee made himselfe the Son of God.

8 When Pilate therefore heard that saying, he was the more afraid,

9 And went againe into the iudgement hall, & saith vnto Iesus, Whence art thou? But Iesus gaue him no answere.

2 Vnd die Kriegsknechte flochten eine Krone von dornen /vnd setzten sie auff sein Heubt / vnd legten jm ein Purpurkleid an /

3 vnd sprachen / Sey gegrüßet lieber Jüden König. Vnd gaben jm Backenstreiche.

4 Da gieng Pilatus wider heraus / vnd sprach zu jnen /Sehet / ich füre jn her aus zu euch / das jr erkennet /das ich keine schuld an jm finde.

5 Also gieng Jhesus heraus / vnd trug eine dörnen Krone vnd Purpurkleid. Vnd er spricht zu jnen / Sehet / welch ein Mensch.

6 Da jn die Hohenpriester vnd die Diener sahen /schrien sie / vnd sprachen / Creutzige / creutzige. Pilatus spricht zu jnen / Nempt jr jn hin / vnd creutziget / Denn ich finde keine schuld an jm.

7 Die Jüden antworten jm / Wir haben ein Gesetze / vnd nach dem Gesetze sol er sterben / Denn er hat sich selbs zu Gottes Son gemacht.

8 DA Pilatus das wort höret / furcht er sich noch mehr.

9 Vnd gieng wider hin ein in das Richthaus /vnd spricht zu Jhesu / Von wannen bistu? Aber Jhesus gab jm kein antwort.

10 Dicit ergo ei Pilatus : Mihi non loqueris ?
nescis quia potestatem habeo crucifigere te,
et potestatem habeo dimittere te ?

11 Respondit Iesus : Non haberes potestatem
adversum me ullam, nisi tibi datum esset
desuper. Propterea qui me tradidit tibi,
maius peccatum habet.

12 Et exinde quærebat Pilatus dimittere eum.
Iudæi autem clamabant dicentes : Si hunc
dimittis, non es amicus Cæsaris. Omnis
enim qui se regem facit, contradicit Cæsari.

13 Pilatus autem cum audisset hos sermones,
adduxit foras Iesum : et sedit pro tribunali,
in loco qui dicitur Lithostrotos, hebraice
autem Gabbatha.

14 Erat enim parasceve Paschæ, hora quasi
sexta, et dicit Iudæis : Ecce rex vester.

15 Illi autem clamabant : Tolle, tolle,
crucifige eum. Dicit eis Pilatus : Regem
vestrum crucifigam ? Responderunt
pontifices : Non habemus regem, nisi
Cæsarem.

10 Then saith Pilate vnto him, Speakest thou
not vnto me? Knowest thou not, that I haue
power to crucifie thee, and haue power to
release thee?

11 Iesus answered, Thou couldest haue no
power at all against me, except it were giuen
thee from aboue: therfore he that deliuered
me vnto thee, hath the greater sinne.

12 And from thencefore Pilate sought to
release him: but the Iewes cried out, saying,
If thou let this man goe, thou art not Cesars
friend: whosoeuer maketh himselfe a king,
speaketh against Cesar.

13 When Pilate therefore heard that saying,
he brought Iesus foorth, and sate downe in
the iudgement seate, in a place that is called
the pauement, but in the Hebrew,
Gabbatha.

14 And it was the preparation of the
Passeouer, and about the sixt houre: and he
saith vnto the Iewes, Beholde your King.

15 But they cried out, Away with him, away
with him, crucifie him. Pilate saith vnto
them, Shall I crucifie your King? The chiefe
Priests answered, Wee haue no king but
Cesar.

10 Da sprach Pilatus zu jm / Redestu nicht
mit mir? Weisst du nicht / das ich macht habe
dich zu creutzigen / vnd macht habe dich los
zu geben?

11 Jhesus antwortet / Du hettest keine macht
vber mich / wenn sie dir nicht were von
oben erab gegeben. Darumb / der mich dir
vberantwortet hat / der hats grösser sünde.

12 Von dem an trachtet Pilatus / wie er jn los
liesse. Die Jüden aber schrien /vnd
sprachen / Lesstu diesen los / so bistu des
Keisers freund nicht / Denn wer sich zum
Könige machet / der ist wider den Keiser.

13 DA Pilatus das wort höret / füret er
Jhesum heraus / vnd satzte sich auff den
Richtstuel / an der Stete / die da heisst
Hohpflaster / auff Ebreisch aber Gabbatha.

14 Es war aber der Rüsttag in Ostern / vmb
die sechste stunde / Vnd er spricht zu den
Jüden /Sehet / das ist ewer König.

15 Sie schrien aber / Weg /weg mit dem /
Creutzige jn. Spricht Pilatus zu jnen /Sol ich
ewern König creutzigen? Die Hohenpriester
antworten / Wir haben keinen König / denn
den Keiser.

16 Tunc ergo tradidit eis illum ut crucifigeretur. Susceperunt autem Iesum, et eduxerunt.

17 Et baiulans sibi crucem exivit in eum, qui dicitur Calvariæ locum, hebraice autem Golgotha :

18 ubi crucifixerunt eum, et cum eo alios duos hinc et hinc, medium autem Iesum.

19 Scripsit autem et titulum Pilatus, et posuit super crucem. Erat autem scriptum : Iesus Nazarenus, Rex Iudæorum.

20 Hunc ergo titulum multi Iudæorum legerunt : quia prope civitatem erat locus, ubi crucifixus est Iesus, et erat scriptum hebraice, græce, et latine.

21 Dicebant ergo Pilato pontifices Iudæorum : Noli scribere : Rex Iudæorum : sed quia ipse dixit : Rex sum Iudæorum.

22 Respondit Pilatus : Quod scripsi, scripsi.

16 Then deliuered he him therfore vnto them to be crucified: and they took Iesus, and led him away.

17 And he bearing his crosse, went foorth into a place called the place of a skull, which is called in the Hebrew, Golgotha:

18 Where they crucified him, and two other with him, on either side one, and Iesus in the midst.

19 And Pilate wrote a title, and put it on the crosse. And the writing was, IESVS OF NAZARETH, THE KING OF THE IEWES.

20 This title then read many of the Iewes: for the place where Iesus was crucified, was nigh to the citie, and it was written in Hebrew, and Greeke, and Latine.

21 Then said the chiefe Priests of the Iewes to Pilate, Write not, The king of the Iewes: but that he said, I am King of the Iewes.

22 Pilate answered, What I haue written, I haue written.

16 Da vberantwortet er jnen / das er gecreutziget würde. / Sje namen aber jhesum / vnd füreten jn hin.

17 Vnd er trug sein Creutze / vnd gieng hin aus zur Stete die da heisset Scheddelstet / welche heisset auff Ebreisch Golgatha

18 Alda creutzigten sie jn / Vnd mit jm Zween ander / zu beiden seiten / Jhesum aber mitten inne.

19 Pjlatius aber schreib eine Vberschrift / vnd setzte sie auff das Creutze / vnd war geschrieben / Jhesus von Nazareth der Jüden König.

20 Diese Vberschrift lasen viel Jüden / denn die stete war nahe bey der Stad / das Jhesus gecreutziget ist. Vnd es war geschrieben auff Ebreisch / Griechisch / vnd Latinische sprach.

21 Da sprachen die Hohenpriester der Jüden zu Pilato / Schreib nicht der Jüden König / Sondern das er gesaget habe / Jch bin der Jüden König.

22 Pilatus antwortet / Was ich geschrieben hab / das hab ich geschrieben.

23 Milites ergo cum crucifixissent eum, acceperunt vestimenta eius (et fecerunt quatuor partes, unicuique militi partem) et tunicam. Erat autem tunica inconsutilis, desuper contexta per totum.

24 Dixerunt ergo ad invicem : Non scindamus eam, sed sortiamur de illa cuius sit. Ut Scriptura impleatur, dicens : Partiti sunt vestimenta mea sibi : et in vestem meam miserunt sortem. Et milites quidem hæc fecerunt.

25 Stabant autem iuxta crucem Iesu mater eius, et soror matris eius, Maria Cleophæ, et Maria Magdalene.

26 Cum vidisset ergo Iesus matrem, et discipulum stantem, quem diligebat, dicit matri suæ : Mulier, ecce filius tuus.

27 Deinde dicit discipulo : Ecce mater tua. Et ex illa hora accepit eam discipulus in sua.

28 Postea sciens Iesus quia omnia consummata sunt, ut consummaretur Scriptura, dixit : Sitio.

23 Then the souldiers, when they had crucified Iesus, tooke his garments, (and made foure parts, to euery souldier a part) and also his coat: Now the coate was without seame, wouen from the top thorowout.

24 They said therefore among themselues, Let not vs rent it, but cast lots for it, whose it shall bee: that the Scripture might bee fulfilled, which saith, They parted my raiment among them, and for my vesture they did cast lots. These things therefore the souldiers did.

25 Now there stood by the crosse of Iesus, his mother, and his mothers sister, Mary the wife of Cleophas, and Mary Magdalene.

26 When Iesus therefore saw his mother, and the disciple standing by, whom he loued, he saith vnto his mother, Woman, behold thy sonne.

27 Then saith he to the disciple, Behold thy mother. And from that houre that disciple tooke her vnto his owne home.

28 After this, Iesus knowing that all things were now accomplished, that the Scripture might be fulfilled, saith, I thirst.

23 DJe Kriegsknechte aber / da sie Jhesum gecreutziget hatten / namen sie seine Kleider / vnd machten vier Teil / einem jglichen Kriegsknechte ein teil / da zu auch den Rock. Der Rock aber war vngenehet / von oben an gewircket / durch vnd durch.

24 Da sprachen sie vnternander / Lasset vns den nicht zuteilen / sondern darumb lossen / wes er sein sol. Auff das erfüllet würde die Schrifft / die da saget. Sie haben meine Kleider vnter sich geteilet / vnd haben vber meinen Rock das Los geworffen. Solchs theten die Kriegsknechte.

25 ES stund aber bey dem creutze Jhesu seine Mutter / vnd seiner mutter schwester / Maria Cleophas weib / vnd Maria Magdalene.

26 Da nu Jhesus seine Mutter sahe / vnd den Jünger da bey stehen / den er lieb hatte / spricht er zu seiner Mutter / Weib / sihe / das ist dein Son.

27 Darnach spricht er zu dem Jünger / Sihe / das ist deine Mutter. Vnd von der stund an / nam sie der Jünger zu sich.

28 DARnach als Jhesus wuste / das schon alles volnbracht war / das die Schrifft erfüllet würde /spricht er / Mich dürstet.

29 Vas ergo erat positum aceto plenum. Illi autem spongiam plenam aceto, hyssopo circumponentes, obtulerunt ori eius.

30 Cum ergo accepisset Iesus acetum, dixit : Consummatum est. Et inclinato capite tradidit spiritum.

31 Iudæi ergo (quoniam parasceve erat) ut non remanerent in cruce corpora sabbato (erat enim magnus dies ille sabbati), rogaverunt Pilatum ut frangerentur eorum crura, et tollerentur.

32 Venerunt ergo milites : et primi quidem fregerunt crura, et alterius, qui crucifixus est cum eo.

33 Ad Iesum autem cum venissent, ut viderunt eum iam mortuum, non fregerunt eius crura,

34 sed unus militum lancea latus eius aperuit, et continuo exivit sanguis et aqua.

35 Et qui vidit, testimonium perhibuit : et verum est testimonium eius. Et ille scit quia vera dicit : ut et vos credatis.

29 Now there was set a vessell, full of vineger: And they filled a sponge with vineger, and put it vpon hyssope, and put it to his mouth.

30 When Iesus therefore had receiued the vineger, he said, It is finished, and he bowed his head, and gaue vp the ghost.

31 The Iewes therefore, because it was the preparation, that the bodies should not remaine vpon the Crosse on the Sabbath day (for that Sabbath day was an high day) besought Pilate that their legs might be broken, and that they might be taken away.

32 Then came the souldiers, and brake the legs of the first, and of the other, which was crucified with him.

33 But when they came to Iesus, and saw that he was dead already, they brake not his legs.

34 But one of the souldiers with a speare pierced his side, and forthwith came there out blood and water.

35 And he that saw it, bare record, and his record is true, and he knoweth that hee saith true, that yee might beleue.

29 Da stund ein Gefesse vol Essiges. Sie aber fülleten einen schwam mit essig / vnd legeten in vmb einen Jsopen / vnd hielten es jm dar zum munde.

30 Da nu Jhesus den Essig genomen hatte / sprach er / Es ist volnbracht. Vnd neiget das Heubt vnd verschied.

31 DJe Jüden aber / dieweil es der Rüsttag war / das nicht die Leichnam am Creutze blieben den Sabbath vber (Denn desselbigen Sabbaths tag war gros) baten sie Pilatum / das jre Gebeine gebrochen vnd sie abgenomen würden.

32 Da kamen die Kriegsknechte vnd brachen dem Ersten die Beine / vnd dem Andern / der mit jm gecreutziget war.

33 Als sie aber zu Jhesu kamen / da sie sahen / das er schon gestorben war / brachen sie jm die Beine nicht /

34 Sondern der Kriegsknechte einer öffnet seine Seite mit einem spehr / Vnd als bald gieng Blut vnd Wasser her aus.

35 Vnd der das gesehen hat / der hat es bezeuget / vnd sein Zeugnis ist war. Vnd derselbige weis / das er die warheit saget / Auff das auch jr gleubet.

36 Facta sunt enim hæc ut Scriptura
impleretur : Os non comminuetis ex eo.

37 Et iterum alia Scriptura dicit : Videbunt
in quem transfixerunt.

36 For these things were done, that the
Scripture should be fulfilled, A bone of him
shall not be broken.

37 And againe another Scripture saith, They
shall looke on him whom they piersed.

36 Denn solchs ist geschehen / das die
Schrift erfüllet würde / Jr solt jm kein Bein
zubrechen.

37 Vnd aber mal spricht ein ander Schrift /
Sie werden sehen / in welchen sie gestochen
haben.

PASSIO PER IL VENERDI SANTO

1

Adagio

Textus

Pas - si-o, pas - si-o Do - mi - ni no-stri Ie - su Chri-sti se - cun - dum Io - an -

Iesus

Ancilla ostiaria (S)
Petrus (A), Pilatus (A)
Unus ministrorum (A)
Unus ex servis (A)

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Organo

p Solo

[6] [-] b [6] [b6] [b7] [b] [6] [6] [b] 6/5 [b] [2]

6 18:1

- - - nem. In il - lo tem pore e - gressus est Ie - sus cum di - scipulis su - is trans torrentem Cedron u - bi e - rat hortus in quem in - troi - vit i - pse et di -

8

[6] [b] [$\begin{smallmatrix} \flat 6 \\ 4 \end{smallmatrix}$] [$\begin{smallmatrix} 5 \\ \flat \end{smallmatrix}$] [b] [6] [b] [$\begin{smallmatrix} \flat 6 \\ \flat \end{smallmatrix}$] [b5]

13

18:2

18:3

sci - pu - li e - ius. Scie bat au tem et Iu - das qui tra de bat e - um lo - cum u - ti Ie sus con - ve - ne rat il - luc cum di - sci - pu - lis su - is. Iu das er - go cum ac - ce - pis - set co -

Figured bass notation: $\begin{bmatrix} \flat 4 \\ \flat 2 \end{bmatrix}$ $\begin{bmatrix} \flat 5 \end{bmatrix}$ $\begin{bmatrix} \flat 6 \end{bmatrix}$ $\begin{bmatrix} 2 \end{bmatrix}$ 6

21

18:4

hor-tem et a pon-ti - fi - cibus et Pha-ri - sae - is mi-nistros ve-nit il-luc cum lan-ter-nis et fa-ci-bus et armis. Ie-sus i - taque sciens o-mni-a quae ventura e-rant su-per

6
#

#6
#4
#2

#5
#

5

[42]

28

18:5

e-um processit, pro-cessit et dicit, et di-cit e - is: Responde-runt e -

Quem quae - - ri-tis, quem quae - ri-tis?

8

[6] [6] [6] [6] [-] [7] [6] [4] [3] [6] [6] [6] 7 6 [6] 7 #

[illegible]

46

18:6

Stabat au-tem et Iu-das qui tra-debat e-um cum ipsis. Ut er-go di-xit e-is: E-go sum, ab-ie-runt re-trorsum et ce-ci-derunt in

e - - go sum.

[6] [5#] [5#] [6#] [2] [6]

55 18:7

terram. I - terum er - go in terro - ga - vit e - os: Il - li au - tem di - xerunt:

Quem quae - - ri - tis, quem quae - ri - tis?

[6] [6] [b] [4+] [#] * [6] [6] [6] 7 6 [6] [#4] [#]

64

18:8

Re - spon-dit, re - spon-dit, respon-dit Ie - - sus:

Ie - sum Na - za - re - num, Ie - sum Na - za - re - - - num.

Ie - sum Na - za - re - num, Ie - sum Na - za - re - - - num.

Ie - sum Na - za - re - - - - - num.

Ie - sum Na - za - re - num, Ie - sum Na - za - re - - - num.

f Tutti [6/4] [5/3] [4/2] [5/2] [6/4] [7/4] [3/4] [4/4] [3/4] [6/4] [5/3] *P Solo* [6/4] [5/3] [6/4] [5/3]

74

Di - xi vo - bis qui - a e-go sum, qui-a e-go sum. Si er-go, si er - go me quae-ri-tis, si - ni-te hos___ ab - i - - re.

8

[b5] [b7] [6] [5] [#] [6] [#] [b] [6] [5] [6] [7] [6] [5] [4] [3]

82 18:9

Ut imple-re tur ser-mo quem di-xit: Qui-a quos de - di - sti mi-hi non per - di-di ex e - is quemquam.

18:10

Simon er-go Petrus ha-bens gla-di-um e-duxit e-um et per-

[5] [6] [6] [6] [6]

89 18:11

cus-sit pon - ti - fi-cis servum et ab-scidit au-ri - culam e-ius dex-teram. E-rat autem nomen ser-vo Malchus. Dixit er-go Iesus, Ie-sus Pe - - - tro:

[b7] [4#] [5#] [6] [7] [5#] [3#] [6] [5#]

97

Mit-te gla - di-um tu - um in ____ va - gi - nam! Ca - li-cem quem de-dit mi-hi Pa - ter non vis, non vis ut bi - bam il - lum?

105 18:12 18:13

Cohors er-go et tri-bunus et mi-nistri Iudae - o - rum conprehen - de - runt Iesum et li-ga - verunt e-um et ad-du-xerunt e-um ad Annam primum, e-rat enim so-cer Caiphae

5 2 2 6

113 18:14

qui e-rat pon-ti-fex an - ni il - li-us. E-rat au-tem Cai-aphas qui con - si - lium de - derat Iu-dae-is qui-a ex-pe-dit u-num ho-minem mo-ri pro po-pu-lo.

[b6] [b5] [b6] [b] [6] [b7] [6] [b] [b] [b4] [b]

18:15

120

Seque-batur autem Iesum Simon Petrus et a-li-us di-sci-pulus. Di-sci-pulus autem ille erat no-tus pon-ti-fi-ci et in-tro-i-vit cum Ie-su in a-trium pon-

[b6]
[b5]
[b5]
[b5]
[b5]
[b6]
[b4]
[b2]

127 18:16

ti - fi - cis. Petrus au - tem sta - bat ad os - tium fo - ris. Ex - i - vit er - go disci - pu - lus a - lius qui e - rat no - tus pon - ti - fi - ci et di - xit o - sti - a - ri - ae et in - tro - du - xit Pe - trum.

[b5] [6] [b] $\frac{b4}{2}$ b6 [6] [b] $\frac{\#4}{b}$ # 6

18:17

134

Di-cit er-go Petro an-cil-la os-tia - ri-a: Di-cit il-le:

Ancilla ostiaria

Numquid et tu ex di-sci-pu-lis es ho-minis is-ti-us? Non sum.

Petrus

8

[4] [5/3] [6/4] [5#] [6] [6]

142 **18:18**

Stabant autem ser - vi et mi-nistri ad pru-nas quia frigus e-rat et ca-lefaciebant se. E-rat autem cum e-is et Petrus, et Petrus stans et ca-le - fa-ciens se.

8

6 6

[b] [4+] [#]

149. 18:20

Ponti-fex er-go in ter-ro-gavit Ie-sum de di-scipulis su-is et de-do-ctrina e-ius. Respon-dit ei Ie-sus: E-go pa-lam lo-cu-tus sum, lo-

158

cu - tus sum mundo. E-go sem - per do - cu - i in sy - na - go - ga et in tem - plo quo omnes Iu - dae - i con - ve - niunt, et in oc - cul - to lo - cu - tus

Figured Bass: [7] [6] [7] [6] [6] [#] [#] [6] [#6] [#5] [4] [3] [5] [6] [7] [4] [#] [6] [#] [7] [7] [6] [7] [4] [#] [#5] [#] [6] [#] [5] #

165 18:21

sum ni - hil. Quid me in - ter-rogas? Quid me in - ter-rogas? In-ter - ro-ga eos qui au-die-runt, qui au-die-runt quid lo - cu - tus sum

8

[6] [#] [#5/3] [6] [5#] [6] [4] [#] [#] [#4] [6] [6] [#] [6] [5] [7/5#] [4] [6] [4] [6] [6]

171

18:22

Haec autem cum dixisset u-nus ad - sistens mi-nistro-rum de-dit a - lapam Ie - su

i - psis. Ec-ce hii sci-unt quae di - xerim, quae di - xe - rim e - - go.

[#5] # [6] [6] [7 #5] # [6] [6] [4] [#5] [5] 3 6 4 [#5] [6] [6] [5] #

178 18:23

di - cens: Respondit e - i Ie - sus:

Si ma - le lo-cutus sum te-stimo - nium per-hi - be de ma - lo.

Unus ministrorum
Sic re-spondes pon - ti - fi-ci?

[7] [6] [#5] # [6] [5] [4] [2] [5] [5] [6] [6] [5] [#] [6] [3] [#4] [6] [7] [6] [5] [7] #

186

18:24

18:25

Et mi-sit e-um An-nas li-ga-tum ad Cai-aphan pon-ti - ficem. Er-at au-tem Si-mon Pe-trus stans et ca-le-fa-ciens

Si au-tem be-ne quid me caedis?

[#6]

#6

[#]

[#5]

[#6
#]

[#5]

[#]

[7
#]

194

se. Di - xerunt er-go e - i: Negavit il-le et dixit: Dicit e - i u-nus ex servis pon-

Petrus
Non sum.

Numquid et tu ex di-sci-pu-lis e - - ius es?

Numquid et tu ex di-sci-pu-lis e - - ius es?

Numquid et tu ex di-sci-pu-lis e - - ius es?

Numquid et tu ex di-sci-pu-lis e - - ius es?

f Tutti *p Solo*

[6] [#4] [#] [#] [6] [6] [6/5] [5] [6] [7] [6] [7] [6-] [#] [6] [6]

204

ti-fi-cis co-gnatus e-ius cuius ab-sci-dit Petrus auri-culam: I-terum er-go ne-gavit Petrus, et statim gallus can-

Unus ex servis
Nonne e-go te vi-di in hor-to cum il-lo?

6] [b7] 6] [4+
6 # [6] 2

211 18:28 18:29

tavit. Adducunt er-go Ie-sum a Caiphas in prae-torium. Erat au-tem mane et i-psi non intro - ierunt in praeto-rium ut non con - ta - mina-rentur sed ut mandu-carent pascha. Ex-

6 6 $\frac{4}{2}$ [b6] [b5] [b7] [b5] [6] [b] [b4] b b5

218

18:30

i-vit er - go Pi-latus ad e - os fo-ras et _____ di-xit: Respon - de-runt et di-xerunt

Pilatus
 Quam ac-cu-sa-tio-nem af - fertis ad ver-sus ho - minem hunc?

[b6] [b5] [6] [4/4] [4] [6] [#] [6] [2/5 #]

225 18:31

e - i: Di-xit er-go e - is Pi-

Si non es-set hic ma-le - fa - ctor, male - fa - ctor, non ti-bi tra-di-dis-se-mus e - um, non, non, non ti-bi tra-di-dis-se-mus e - um.

Si non es-set hic ma-le - fa - ctor, male - fa - ctor, non ti-bi tra-di-dis-se-mus e - um, non, non, non ti-bi tra-di-dis-se-mus e - um.

8 Si non es-set hic ma-le - fa - ctor, male - fa - ctor, non ti-bi tra-di-dis-se-mus e - um, non, non, non ti-bi tra-di-dis-se-mus e - um.

Si non es-set hic ma-le - fa - ctor, male - fa - ctor, non ti-bi tra-di-dis-se-mus e - um, non, non, non ti-bi tra-di-dis-se-mus e - um.

f Tutti [6] [2] [6/5] [4] [#] [6] [6] [5] [4] [3] [2] [3] *P Solo*

235

latus: Di-xerunt er - go Iu - dae-i:

Pilatus

Ac - ci - pi - te e - um vos et secun - dum legem ve - stram iu di - ca - te, iu - di - ca - te e - um.

[6] # [6] [#] [b] [6] [6] [6] [6] [6]

18:32

243

Ut sermo Ie-su im-ple-retur quem di-xit si - gni-fi-cans qua mor-te, si - gni-fi-cans qua mor-te

No-bis non li-cet, no-bis non li-cet in-ter-fi-ce-re quem - quam.

No-bis non li-cet, no-bis non li-cet in-ter-fi-ce-re quem - quam.

No-bis non li-cet, no-bis non li-cet in-ter-fi-ce-re quem - quam.

No-bis non li-cet, no-bis non li-cet in-ter-fi-ce-re quem - quam.

f Tutti [6] [4] [6] 6 [6] [4] [3] *p Solo* [b6] [b5] [6] [b]

252

18:33

es-set mo - ri - tu-rus. In-tro-i - vit er - go i - terum in prae - to - ri-um Pi-la-tus et vo-ca-vit Ie-sum et di-xit, et dixit e - i:

Pilatus
Tu es rex Iudae-o-rum?

Chord symbols: $\left[\begin{smallmatrix} \flat 7 \\ 5 \\ \flat \end{smallmatrix} \right]$, $\left[\begin{smallmatrix} \flat 6 \\ 4 \end{smallmatrix} \right]$, $\left[\begin{smallmatrix} - \\ \flat 5 \end{smallmatrix} \right]$, $\left[\begin{smallmatrix} \flat 7 \\ \flat 5 \end{smallmatrix} \right]$, $[6]$, $[\flat]$, $[\flat 4]$, $\flat$, $[\flat]$, $[6]$, $[6]$

259 18:34

Re-spon-dit Ie-sus:

18:35

Re-spon-dit Pi - la-tus:

A te-met i - pso hoc di-cis, an a - li - i ti - bi di-xe-runt de me?

Pilatus

Num-quid e-go Iudae - us

8

[6] # [4] [6] [7] [6] [#4] # [#] #6

267

18:36

sum? Gens tu-a et pon-ti-fi-ces tra-di-de-runt te mi-hi. Quid fe-ci-sti?

Re-spon-dit Ie-sus:

Re-gnum me-um

[#] [6#] [5] [6] [5] [5] [8] [6] [5] [5] [6] [5] [6]

274

non est, non est de hoc mun - do. Si ex hoc mun-do es-set reg-num me-um, mi-ni-stri me - i u - ti-que de-cer - ta-rent ut non tra - de-rer Iu-

[6:] [6] [#] [6] [#] [7] [7] [#] [#5] [4] [4] 2 [4] [6] #4]

281

18:37

dae-is. Nunc au - tem re-gnum me - um non est hinc.

Di-xit i - taque e - i Pi-la - tus:

Pilatus
Er-go rex es

[6] [5/3] [—] [6/5] [7/#] [4] [#] [6] [5] [6] [4] [#] [#] [#] [b2/#] [7/5] [4] [#] 5 #6

[illegible]

296

18:38

ta-ti. O - mnis qui est ex ve-ri - ta-te audit vo-cem me - am.

Dicit e - i Pi - la - 3 - - tus:

Pilatus
Quid est ve - ritas?

Figured bass notation: # [6] [4] [6] [b5] [8/3] [6/4] [5/#] [6] [b6]

305 18:39

Et cum hoc di-xis-set i - terum ex-i-vit ad Iu-dae-os et di-cit e-is:

Pilatus

E-go nul-lam in-ve-ni-o in e-o cau-sam. Est autem consue-tu-do vo-bis ut

[6] [6] [6] [6] [6] [6]

313

18:40

Clamaverunt er - go rursum omnes di - cen - - tes:

u - num di - mittam vo - bis in pascha. Vultis er - go di - mittam vobis regem Iudae - orum?

Non hunc, non

Non hunc, non

Non hunc, non

Non hunc, non

f Tutti [b7]

[6] [b] [#4] # b [6] [6] [4] [3]

321

19:1

19:2

fleBILE

E-rat autem Ba-rabbas la tro. Tunc er-go appre-hendit Pilatus Iesum et flagel-la-vit. Et mi-li-tes plectentes co -

hunc sed Ba-rab - bam, sed Ba-rab - bam.

hunc sed Ba-rab - bam, sed Ba-rab - bam.

⁸ hunc sed Ba-rab - bam, sed Ba-rab - bam.

hunc sed Ba-rab - bam, sed Ba-rab - bam.

P Solo

[b5] [b4/2] [b6/5] 6 [b] [#4] [#] [b7] fleBILE

329

19:3

ro - nam de spi - nis in - po - su - e - runt ca - pi - ti e - ius et ve - ste pur - pu - re - a cir - cum - de - de - runt e - um et ve - nie - bant ad e - um et di - ce - bant:

Figured Bass:

[-] [b5] [b6/4/b2] [b6/b] [6/b5] [6] [b] [6] [b5] [6/b4] [5/3]

336 19:4

Et da-bant e - i a-lapas. Ex - i - it er-go i - terum Pi - la - tus

A - ve rex Iu-dae - o - rum, A - ve, a - ve rex Iu-dae - o - - rum.

A - ve rex Iu-dae - o - rum, A - ve, a - ve rex Iu-dae - o - - rum.

⁸ A - ve rex Iu-dae - o - rum, A - ve, a - ve rex Iu-dae - o - - rum.

A - ve rex Iu-dae - o - rum, A - ve, a - ve rex Iu-dae - o - - rum.

f Tutti *p Solo*

[$\begin{smallmatrix} \flat 5 \\ 3 \end{smallmatrix}$] [$\begin{smallmatrix} 6 \\ \flat 4 \end{smallmatrix}$] [] [$\begin{smallmatrix} \flat 5 \\ 3 \end{smallmatrix}$] [$\begin{smallmatrix} \flat 7 \\ \end{smallmatrix}$] [$\begin{smallmatrix} \flat 5 \\ 3 \end{smallmatrix}$] [$\begin{smallmatrix} \flat 5 \\ 3 \end{smallmatrix}$] [$\begin{smallmatrix} \flat 5 \\ 3 \end{smallmatrix}$] [$\begin{smallmatrix} \flat 7 \\ 6 \end{smallmatrix}$] [$\begin{smallmatrix} 5 \\ 3 \end{smallmatrix}$] [$\begin{smallmatrix} \flat 4 \\ 2 \end{smallmatrix}$] [$\begin{smallmatrix} 5 \\ 3 \end{smallmatrix}$] [$\begin{smallmatrix} \flat 5 \\ 3 \end{smallmatrix}$] [6] [$\begin{smallmatrix} \flat 6 \\ \end{smallmatrix}$]

344

fo-ras et di-cit, et di-cit ei-s:

Pilatus

Ec - ce ad-du-co vo-bis e - um fo - ras ut co - gno-sca - tis qui-a nul-lam in-ve - ni-o, qui - a nul-lam in - ve - ni-o,

[b5/3] [6] [b] [6] [b] [6] [5] [6] [6] [6/4] [6] [6] [7/#] [4] [6] [6/#] [7/#5] [6/#]

351

19:5

Ex-i-vit er-go Ie-sus portans co - ronam spineam et purpu-reum ve-sti-mentum et di-cit e - is:

nullam in - venio in e - o cau - sam.

Pilatus

Ec-ce homo, ec-ce

368

Dicit e-is Pilatus:

Pilatus

Ac-ci-pi-te e-um vos et cruci-fi - gi-te. E-go e - nim non in - ve - ni - o in e - o causam, non,

cru-ci - fi - ge e - - um.

cru-ci - fi - ge e - - um.

⁸ cru-ci - fi - ge e - - um.

cru-ci - fi - ge e - - um.

p Solo

[#] [6] [4] [#] [#] [6] [6] [5] [b7] [6] [4/3] [#] [#4] [6] [6] [6-] [b] [4/3] [#]

377

19:7

Responde - runt e - i Iu - dae-i:

non, non in-ve-ni-o in e-o cau - sam.

Nos le-gem ha - be - mus et se - cundum legem de - bet mo - ri, de-bet

Nos le-gem ha - be - mus et se - cundum legem de - bet mo - ri, de-bet

Nos le-gem ha - be - mus et se - cundum legem de - bet mo - ri, de-bet

Nos le-gem ha - be - mus et se - cundum legem de - bet mo - ri, de-bet

[6] [6] [6] [6] [b] [4] [#]

[#4]

#

f *Tutti*

[b7]

[6]

[4]

[b]

385

19:8

19:9

Cum er go au dis set Pi - la-tus hunc ser-mo nem magis ti-mu-it et ingressus est prae-

mo-ri, de-bet mo - ri qui - a Fi - li-um De - i se fe - - cit.

mo-ri, de-bet mo - ri qui - a Fi - li-um De - i se fe - - cit.

8 mo-ri, de-bet mo - ri qui - a Fi - li-um De - i se fe - - cit.

mo-ri, de-bet mo - ri qui - a Fi - li-um De - i se fe - - cit.

6 5 9 8 8 6 7 5 5 6 4 4 #

p Solo

#

393

to-rium i-terum et di-cit ad Iesum: Iesus au-tem re - sponsum non de-dit e - i. Di-cit er-go e - i Pi-latus: Pilatus Unde, un - de es tu?

401

19:11

Re - spon - dit Ie - - sus:

Pilatus

Mi - hi non lo-queris? Nescis qui-a po-te-statem ha-be-o cru-ci-fi - ge-re te et po-te-statem ha-be-o di - mit-te-re te?

8

[#] [4+] 2 [6] 6 [#] [#6] [#4] [#2] [#5] [#5] [#5] [#6] [#5] [#] [6] [4] [#5] [#] [5]

Detailed description: This is a musical score for page 52, measures 401-408. The score is written for a choir and a soloist (Pilatus). The choir parts are in the upper staves, and the soloist part is in the lower staves. The basso continuo line is at the bottom. The lyrics are in Latin. The basso continuo line includes figured bass notation.

409

Non ha-be - res po-te - sta - tem in me ul - lam — ni-si ti - bi da-tum es - set de - su - per. Pro - pter - e - a qui —

[#] [6] [#] [6] [#] [6] [6] [6] [#] [#6/4] [5] [6] [5] [6] [#6/4] [5] [#] [6] [6]

413 19:12

Et ex-in-de quae-re-bat Pi-

— me tra-didit ti - bi ma - ius pec - ca - tum ha - bet, ma - ius pec - ca - tum ha - - - bet.

8

$\begin{bmatrix} 7 \\ \#5 \\ \# \end{bmatrix}$
 $\begin{bmatrix} 6 \\ 5 \\ \# \end{bmatrix}$
 $[4]$
 $[b]$
 $[6]$
 $[b]$
 $\begin{bmatrix} 6 \\ 5 \end{bmatrix}$
 $[6]$
 $[5]$
 $[6]$
 $\begin{bmatrix} 6 \\ 5 \\ \# \end{bmatrix}$
 $[6]$
 $[6]$
 $[6]$
 $[4]$
 $\begin{bmatrix} 5 \\ \# \end{bmatrix}$
 $[6]$

418

la-tus di-mit-te-re e-um. Iu-dae-i au-tem cla - ma - bant di-cen - tes:

Si hunc di-mit-tis non es, non es, non es a-mi-cus Cae - sa - ris. Omnis

Si hunc di-mit-tis non es, non es, non es a-mi-cus Cae - sa - ris. Omnis

Si hunc di-mit-tis non es, non es, non es a-mi-cus Cae - sa - ris. Omnis

Si hunc di-mit-tis non es, non es, non es a-mi-cus Cae - sa - ris. Omnis

f Tutti

[#] [6] [6/4] [5#] [6/5] [6/4] [5#] [6/4] [3] [6] [6] [6] [4] [#] [#] [4]

19:13

426

Pi-la-tus autem cum au - disset hos sermones ad - duxit fo-ras Ie-sum et se-dit pro tri - buna-li in

e - nim qui se re-gem fa - cit con - tra - di - cit Cae - sa - ri.

e - nim qui se re-gem fa - cit con - tra - di - cit Cae - sa - ri.

⁸ e - nim qui se re-gem fa - cit con - tra - di - cit Cae - sa - ri.

e - nim qui se re-gem fa - cit con - tra - di - cit Cae - sa - ri.

p Solo

[6]
[5]

[4]
[6]

[b6]
[4]

[7]
[5]

[#]
[4]

[#]
[4]

[6]
[6]

[#]
[6]

[#]
[6]

435

19:14

loc-o qui di-ci-tur Li - thostrotus Hebraice au-tem Gabbatha. E - rat autem parasce-se Paschae ho-ra qua-si sexta. Et dicit, et di - cit Iu - daeis:

Pilatus
Ec - ce Rex, ec - ce

Chords: $\flat 6$, $\flat 5$, $[\flat 5]$, $[6]$, $\flat$, $\flat 4$, $\flat$, $[\flat]$, $[6]$, $[\flat 5]$

443 19:15

Il-li au-tem cla - ma - ³ - bant:

Rex, Rex — ve - ster.

Tol-le, tol-le cru-ci-fi-ge e-um, cru-ci-fi-ge e-um, cru-ci-fi-ge,

Tol-le, tol-le cru-ci-fi-ge e-um, cru-ci-fi-ge e-um, cru-ci-fi-ge,

Tol-le, tol-le cru-ci-fi-ge e-um, cru-ci-fi-ge e-um, cru-ci-fi-ge,

Tol-le, tol-le cru-ci-fi-ge e-um, cru-ci-fi-ge e-um, cru-ci-fi-ge,

f Tutti

[^b6] [^b5] [^b7] [^b5] 6 [6] [^b5] [6] [^b4] [⁵3] [^b7] [⁷4 / ²] [⁸3] [6]

453

Dixit, dixit e - is Pi - latus: Respon - de-runt pon - ti-fi-ces:

Pilatus
Regem vestrum cru-ci-figam?

cru-ci-fi - ge e - um. Non ha-bemus re-gem

cru-ci-fi - ge e - um. Non ha-bemus re-gem

cru-ci-fi - ge e - um. Non ha-bemus re-gem

cru-ci-fi - ge e - um. Non ha-bemus re-gem

[b7] [4] [3] *p* Solo [6] [6] [b] [6] [b] [4] *f* Tutti [6]

463

19:16

Tunc er - go tra-di-dit e - is il - lum ut cru-ci - fi-ge-re-tur.

ni - si Cae-sarem, non ha-be-mus, non ha-be-mus re-gem ni - si Cae - sa - rem.

ni - si Cae-sarem, non ha-be-mus, non ha-be-mus re-gem ni - si Cae - sa - rem.

8 ni - si Cae-sarem, non ha-be-mus, non ha-be-mus re-gem ni - si Cae - sa - rem.

ni - si Cae-sarem, non ha-be-mus, non ha-be-mus re-gem ni - si Cae - sa - rem.

[6]
[b5] [6]
[4] [5]
[3]

[b6] [6] [4] [3]

p Solo
[6]

472

19:17

Susce - perunt au - tem Ie - sum et e - du - xerunt. Et ba - iulans si - bi cru - cem ex - i - vit in e - um qui di - ci - tur Cal - va - ri - ae locum Hebra - i - ce autem Golgotha u - bi cru -

19:18

479 19:19

ci-fi-xe-runt e-um et cum e - o a-lios du-os hinc et hinc me-di-um autem Ie-sum. Scri-psit au-tem et ti-tu-lum Pi-la-tus et po-suit su-per cru-cem.

[6] [b] [$\sharp 4$ 2] [$\flat 6$ 4] [$\flat 5$] [$\flat 6$ 4] $\flat 2$ [$\flat 6$ b] [6 b]

486

19:20

E-rat au-tem scrip-tum: Ie-sus Na - za - re - nus rex Iudae - orum. Hunc er-go ti - tulum multi Iu-dae - o - rum le-gerunt qui-a prope ci-vi - tatem e - rat lo - cus

The musical score consists of a vocal line and a basso continuo line. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the vocal line. The basso continuo line is written in a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. It includes figured bass notation in brackets below the staff.

Figured bass notation (basso continuo):

- [b5]
- [b6]
- [b6/b5]
- [b6]
- [6]
- [b]
- [b6]
- [b5]

494 19:21

u - bi cru-ci - fi-xus est Iesus. Et e-rat scriptum Hebra-i-ce Graece et La - ti-ne. Di-cebant er - go Pi - la-to pon - ti-fices Iudae - o-rum:

No - li scri-be-re

No - li scri-be-re

No - li scri-be-re

No - li scri-be-re

f Tutti

[b4] [b6] 6 [b] [b] 6 [b] [b] [b] #

502

19:22

Re-spondit, re - spon-dit Pi-latus:

Pilatus

Quod scripsi

rex Iudae - o - rum, sed qui - a i - pse, i - pse di - xit: rex sum, rex sum Iudae - o - - rum.

rex Iudae - o - rum, sed qui - a i - pse, i - pse di - xit: rex sum, rex sum Iudae - o - - rum.

8 rex Iudae - o - rum, sed qui - a i - pse, i - pse di - xit: rex sum, rex sum Iudae - o - - rum.

rex Iudae - o - rum, sed qui - a i - pse, i - pse di - xit: rex sum, rex sum Iudae - o - - rum.

[6] [6]

[b]

[6
b5][5
3][6
4][5
-]

[3]

p Solo
[#]

[b]

[#4]

[#]

[4]

512 19:23

Mi - li - tes er - go cum cru - ci - fixis - sent e - um ac - ce - perunt ve - sti - men - ta e - ius et fe - cerunt quat - tu - or par - tes u - ni - cu - i - que mi - li - ti partem et tu - ni - cam.

scripsi.

[6] [6] [6]

520

19:24

E-rat au-tem tu-ni-ca in-con-su-ti-lis de-super contex-ta per to - - tum. Di-xerunt er-go ad in-vicem:

Non scindamus e - am, non scindamus e - am

Non scindamus e - am, non scindamus e - am

Non scindamus e - am, non scindamus e - am

Non scindamus e - am, non scindamus e - am

f Tutti

[#] [8/3] [6/4] [5/#] [b4] [6/5]

528

Ut scriptu ra imple - a-tur dicens: Parti - ti sunt ve-sti - men-ta mea si - bi et in vestem me-am

sed sor-ti - a - mur de il - la cu - ius sit, cu - ius sit.

sed sor-ti - a - mur de il - la cu - ius sit, cu - ius sit.

8 sed sor-ti - a - mur de il - la cu - ius sit, cu - ius sit.

sed sor-ti - a - mur de il - la cu - ius sit, cu - ius sit.

p Solo

[6 #] [6] [#5 #] [6 4] [#5 #] [6] [#] #6 [#5] [#6] [6 #] #6

537

19:25

miserunt sortem. Et mi-lites quidem haec fe-cerunt. Stabant autem iux-ta cruc-em Ie-su mater e-ius et soror matris e - ius Ma-r-ia Cle-o-pae et Ma-ri-a Magda-

[5] # [5] #7 [5] # [5] 6 [5] 2 [4] 6 [3] [4]

545 19:26

le-ne. Cum vidis-set er-go Ie - sus matrem et di-scipulum stantem quem di-li-gebat dicit, di-cit ma-tri suae:

Mu - li-er, mu - li-er ec-ce,

[6] [6] [#4] # 5 3 #6 [b5] 6

554

19:27

De-in-de di-cit di - scipu-lo: Et ex il-la ho-ra ac-ce-pit

ec-ce fi - li - us tu - us. Ec-ce, ec - ce ma - ter tu - a.

#6 6 [b] [6/4] [5/#] [#4/2] # [6] [6/5] [7/5] [6] [6/4] [5/#] [6]

565 19:28

e - am di-scipulus in su-a. Post e - a sciens Iesus quia o-mnia consum - ma - ta sunt et con-summa-retur scriptu-ra di - cit:

Si - - ti-o.

[b5] [b5] [$\frac{b4}{2}$] [b5] [6] [6] [b7] [b]

573 19:29

Vas er-go e-rat po-situm a - ce - to plenum. Il-li autem spongiam plenam a-ce-to hy - so-po circumpo-nentes ob-tu - lerunt or-i e - ius. 19:30 Cum er-go

The musical score is written for a vocal soloist and a choir. The vocal part is in the top staff, featuring a melodic line with various intervals and a trill. The choir part is in the bottom staff, featuring a bass line with various intervals and a trill. The text is in Latin and is divided into two sections, 19:29 and 19:30. The score is written in a modern notation style with a key signature of one flat and a common time signature.

580

ac - ce - pis - set Ie - sus a - ce - tum di - xit: Et

Con - su - ma - - - tum est.

Figured bass notation (bottom staff):

[4] [6] [b7] [6] [b] [b5] [6] [b5] [b5] [4] [3] [b5] [b] [6] [b6] [b] [b] [b5] [6] [b6] [5] [5] [4] [4] [b5] [b7]

589

sotto voce piano

qui si ferma

19:31

in - cli - na - to ca - pi - te tra - di - dit, tra - di - dit spi - ri - tum. _____ Iudae - i er - go quoni - am Pa - ra - sce - se er - at ut non rema - nerent in cruce

[6] [b7] [b4] [3] [b6] b [b7 5 4] # b [6] [b4] 2

598 19:32

cor-pora Sabba-to (erat enim magnus di-es il-le Sabba-ti) ro-gaverunt Pi - la-tum ut frange-rentur e-orum crura et tolle-rentur. Venerunt er-go mi-li-tes et pri - mi quidem fre-gerunt

6 #6 [♯4] # #5 [♯]

605

19:33

19:34

cru - ra et al - te - ri - us qui cru - ci - fi - xus est cum e - o. Ad Ie - sum au - tem cum ve - nis - sent ut vi - de - runt e - um iam mor - tuum non fre - gerunt e - ius cru - ra sed u - nus

[#] [#] [#4] # #5 [15] 7 [#5] # 6

612

con espressione

19:35

mi - litum lan-ce-a la-tus e-ius a - pe-ru-it et con - ti-nu-o ex - i-vit sanguis, sanguis et aqua. Et qui vi-dit te-sti-mo-ni-um per-hi-bu-it: Et ve-rum est te-sti-

619

19:36

mo - ni - um e - ius. Et il - le scit quia ve - ra di - cit ut et vos, ut et vos cre - datis. Facta sunt e - nim haec ut scri - ptu - ra im - ple - a - tur: Os non com mi nu -

6
45
#

[6]

[#] 6

[#4] [#] b5

[b6]
4
b2

627 19:37

e - tis ex e - o. Et i - terum a - li - a scriptu - ra di - cit: Vi - de - bunt in quem trans - fi - xe - runt.

10

8

$\flat 6$
[$\flat$]

$\flat 6$

[$\flat 5$] [6]

[$\flat$]

[$\flat 2$]
[5]

[6]
[5]

[4]

[4]

[4]